

## ئەلمانى

### نامۇزگارى باھەتى تاكەكەسى

پلانى Case Management (بەرىۋە بەراپە تى باھەتى) تايپە تە بۇ ھەموو ئەو كەسانەى پىشېنەى كۇچيان ھەپە لە بەشى Wesel.

ئەم پلانە راۋىژكارىيە خۇبە جىشانە، بى بەرامبەر و ئەننېيە.

سەبارەت بە پەيوەندى لەگەل ئەم داۋاكارىيەنى خوارەوۋە نەگەر بى تىخۇش بوو سەردانى Case Management بەكە:

- بۇ زيان لە بەشى Wesel و BRD (كۇمارى فېدرالى ئەلمانىا) رىنمايى سەرە تايپت پىۋىستە،
- تۇرۋوبەروۋى كىشە ئالۋزەكان دەببەوۋە كە فەرمانگە و دەسەلاتە چۇراۋچۇرەكان لەواندا بەرپىرسارن،
- ھەزەت لە پالپىشېتېيە بۇ پىرۇسەى يەكخستتەوۋە لە كۇمەلگەى تاكەكەسى خۇتدا.

ئەگەر پىۋىست بەكات، بەرىۋە رانى كەيسەكە پالپىشېتى لە چىگىر كىردنى داۋاكارىيەكان دەكەن لەگەل دەسەلات و ئۇفېسە لى ھاتوۋەكانى تر و پەيوەندى بەكەن دەكەن لەگەل پىشېنارى پىشېگىرى زياتر.

دەتوانىت مەۋجىدەكانت رىك بەخەپت بە ئۇنلاين يان بە تەلەفۇن.

سەبارەت بە پىرسبارەكان دەربارەى خىزمەتگوزارى Case Management ئەگەر پى تىخۇش بوو سەردانى بەرىۋە بەراپە تى يەكخستتەوۋە بەكە لە كۇمەلگەى ناۋچەدا.

## Türkçe

### Bireysel özel durum danışmanlığı

Vaka Yönetimi (Case Management) hizmeti, **Wesel ilçesinde yaşayan göçmen kökenli tüm insanlara yöneliktir.**

Danışma hizmeti, gönüllülük esasına dayanır, **ücretsizdir ve mahremdir.**

Özelliklerle aşağıdaki problemlerde Vaka Yönetimine memnuniyetle başvurabilirsiniz:

- Wesel ilçesinde ve Almanya Federal Cumhuriyeti'nde bir ilk oryantasyona ihtiyacınız varsa,
- Farklı devlet kurumlarının ve kuruluşların yetkili olduğu karmaşık problemlerle karşı karşıysanız,
- Kişisel uyum sürecinizin teşvik edilmesine ilgi duyuyorsanız.

Vaka yöneticileri, gerektiğinde yetkili devlet kurumları ve kuruluşlarla olan problemlerin çözümünde destek olur ve diğer yardımcı hizmetlerle iletişime geçerler.

Randevularınızı çevrimiçi veya telefonla alabilirsiniz. Vaka Yönetiminin tüm hizmetleri hakkında Yerel Uyum Yönetimine (Kommunale Integrationsmanagement) memnuniyetle başvurabilirsiniz.

## Azərbaycan

### Hər vəziyyətə uyğun fərdi məsləhət

Vəziyyət idarəetmə təklifi **Wesel rayonunda yaşayan bütün miqrantları əhatə edir.**

Məsləhət görülən təklif **könüllü, pulsuz və məxfidir.**

Xüsusilə aşağıdakı təərəddüldərdən hər hansı biri sizdə varsa, vəziyyət idarəetmə bölümü ilə əlaqə saxlayın:

- Wesel rayonunda və Almaniya Federativ Respublikasında həyata dair ilkin oriyentasiyaya etiyacınız varsa,
- Müxtəlif idarələr və səlahiyyətli orqanlarla əlaqəli mürəkkəb problemlərlə qarşılaşırsınızsa,
- Şəxsi inteqrasiya prosesinizi təşviq etmək istəyirsinizsə.

Lazım gəldikdə, vəziyyətin idarəetməsi üzrə menecerlər digər məsul orqanlar və idarələrlə yaranmış problemlərin həllinə dəstək verir və digər dəstək xidmətləri ilə əlaqə yaradır.

Görüşləri onlayn və ya telefonla əlaqə saxlayaraq təyin edə bilərsiniz. Vəziyyət idarəetmə xidmətləri haqqında hər hansı sualınız varsa, lütfən, bələdiyyənin inteqrasiya idarəsi ilə əlaqə saxlayın.

## ھۆججەتلىرى

### Անհատական խորհուրդ՝ ըստ տվյալ դեպքի

Գործի վարման առաջարկն ուղղված է **Wesel-ի բնակչության բնակվող բոլոր միգրանտներին:**

Խորհրդատվության առաջարկը **կամավոր է, անվճար և գաղտնի:**

Եթե ունեք մասնավորապես հետևյալ մտահոգություններից որևէ մեկը, խնդրում ենք կապ հաստատել գործերի վարման բաժնի հետ.

- Ձեզ պետք է նախնական կողմնորոշում, քե ինչպես կարելի է ապրել **Wesel-ի** բնակչության և Գերմանիայի Դաշնային Հանրապետությունում,
- Դուք առերեսվում եք բարդ խնդիրների, որոնք ներառում են ապրելու գրասենյակներ և կառույցներ,
- Դուք հետաքրքրված եք ձեր անձնական ինտեգրման գործընթացն առաջ մղելու հարցում:

Ըստ անհրաժեշտության, գործը վարողները կաջակցեն մտահոգությունների լուծմանն այլ պատասխանատու կառույցներին և գրասենյակներին հետ և կոնսուլտներ կհաստատեն այլ օժանդակ ծառայությունների հետ:

Կարող եք ձեր ժամացույցները ձեռք բերել ազատ կամ հեռախոսով: Եթե գործերի վարման ծառայությունների վերաբերյալ ունեք հարցեր, ապա կարող եք կապ հաստատել ինտեգրման հարցերով ֆաղաֆային ղեկավարության հետ:



# Individuelle Einzelfall- beratung

Von der Einreise bis zur Einbürgerung

Deutsch	DEU	Deutsch
Englisch	ENG	English
Arabisch	ARA	العربية
Kurmandschi	KUR	Kurmängi
Sorani	CKB	ئەلمانى
Türkisch	TUR	Türkçe
Aserbaidshanisch	AZE	Azərbaycan
Armenisch	HYE	հայերեն

## Deutsch

### Individuelle Einzelfallberatung

Das Angebot des Case Managements richtet sich an **alle im Kreis Wesel lebenden Menschen mit Zuwanderungsgeschichte**.

Das Beratungsangebot ist **freiwillig, kostenfrei und vertraulich**.

Insbesondere bei folgenden Anliegen wenden Sie sich gerne an das Case Management:

- Sie benötigen eine Erstorientierung zum Leben im Kreis Wesel und Deutschland,
- Sie sehen sich mit komplexen Problemlagen konfrontiert, für die verschiedene Ämter und Behörden zuständig sind,
- Sie haben Interesse an der Förderung Ihres persönlichen Integrationsprozesses.

Bei Bedarf unterstützen die Case Managerinnen und Manager die Regelung von Anliegen mit anderen zuständigen Behörden und Ämtern und stellen Kontakte zu weiteren Unterstützungsangeboten her.

Ihre Termine können Sie online oder telefonisch vereinbaren. Bei Fragen rund um die Leistungen des Case Managements wenden Sie sich gerne an das Kommunale Integrationsmanagement.

## English

### Individual counselling

The Case Management service is geared towards **all those with a migration background and who are living in the Wesel district**.

The counselling service is **voluntary, free of charge and confidential**.

In particular, you are invited to contact Case Management for help with the following issues:

- You need initial orientation on life in the Wesel district and Germany,
- You face complex problems that involve the remits/responsibilities of various offices and authorities,
- You are interested in moving ahead with your personal integration process.

If necessary, the case managers will help resolve issues by working with other competent authorities and offices and will establish contacts to other support services.

You can set up your appointments online or by phone. If you have any questions about Case Management services, please contact the Municipal Integration Management.

## العربية

### المشورة الفردية الخاصة

عرض Case Management موجهاً إلى جميع الأشخاص الذين يعيشون في دائرة فيزل من أصول مهاجرة.

وعرض الاستشارة اختياري ومجاني وسري.

بشكل خاص عند وجود المطالب التالية يرجى التوجه إلى Case Management:

- تحتاج إلى مشورة بشأن التوجه الأولي عن الحياة في دائرة فيزل وجمهورية ألمانيا الاتحادية،
  - تواجه ظروفًا معقدة مختصة بها مصالح وهيئات مختلفة،
  - أنت مهتم بالحصول على دعم في عملية اندماجك الشخصي.
- يقدم لك عند الضرورة مديرو ومديرات Case Management الدعم في ترتيب المطالب مع الجهات والمصالح المختصة وتوفر لك الاتصالات مع هيئات الدعم الأخرى.

يمكنك تحديد مواعيدك أونلاين أو بالهاتف. عند وجود استفسارات عن كل ما يتعلق بخدمات Case Management يرجى التوجه إلى مكتب إدارة الاندماج المحلي.

## Kurmānġi

### Şêwirîna babetî ya kesane

Bernameya Case Managements (Rêveberiya babetî) taybetî hemû kesên bi raboriya koçberiyê yê nîştêcîhê navçeya Weselê ye.

Bernameya şêwirînê dilxwazî, bêpere û nihênî ye.

Bi taybetî têkildarî daxwazên xwarê eger dixwazî serdana Case Managements'ê bike:

- hewcetiya te bi rênişandana seretayî ji bo jiyana li navçeya Weselê û BRD'yê (Komara Almanyayê ya Federal) heye,
- Tu xwe rûbîorû di gel mewqiyên dijwar û lihevalyayî dibînî ku di wan da ofîs û rêveberiyên cûr bi cûr berpirs in,
- Tu hez dikî piştewaniya ji pêvajoya xwe entegrasyonê li civakê wergirî.

Eger hewce be, rêveberên babetê (Case Managerinnen) bi hevrietiya rêveberî û ofîsên din ên berpirs ji organîzekirina daxwazan piştgirî dikin û têkiliyên tev bernamêyên din ên piştewaniyê ava dikin.

Tu dikarî demên xwe yê hevdiîn û serdanê bi awayê online an bi rêya telefonê hevaheng bikî. Têkildarî pirsên derbarê xizmetên Case Managements'ê, eger bixwazî tu dikarî serdana Rêveberiya Entegrasyonê li civaka navçeyê bikî.



## Kontakt

### Kreis Wesel | Der Landrat

FD 49 Kommunale Integration  
Kommunales Integrationsmanagement (KIM)  
Reeser Landstraße 31  
46483 Wesel

E-Mail: [kim@kreis-wesel.de](mailto:kim@kreis-wesel.de)

Für die Vereinbarung eines Termins wenden Sie sich gerne direkt an das Case Management:

Telefon: 0281 207 4400

E-Mail: [beratung-kim@kreis-wesel.de](mailto:beratung-kim@kreis-wesel.de)

[www.kreis-wesel.de/KIM](http://www.kreis-wesel.de/KIM)



Das Kommunale Integrationsmanagement (KIM) wird gemeinsam mit den Städten und Gemeinden des Kreises Wesel umgesetzt.

Kommunales  
**INTEGRATIONS** | NRW  
Management

**K** Kommunales  
Integrationszentrum  
Kreis Wesel



Gefördert durch:

Ministerium für  
Schule und Bildung  
des Landes Nordrhein-Westfalen



Ministerium für Kinder, Jugend, Familie,  
Gleichstellung, Flucht und Integration  
des Landes Nordrhein-Westfalen

